

Церковно-государственный  
праздник России

# День славянской письменности и культуры

Что мы  
празднуем?

24  
05



# День славянской письменности и культуры

С какими  
событиями и  
личностями связан  
этот праздник?



# СВЯТЫЕ РАВНОАПОСТОЛЫЕ КИРИЛЛ И МЕФОДИЙ:

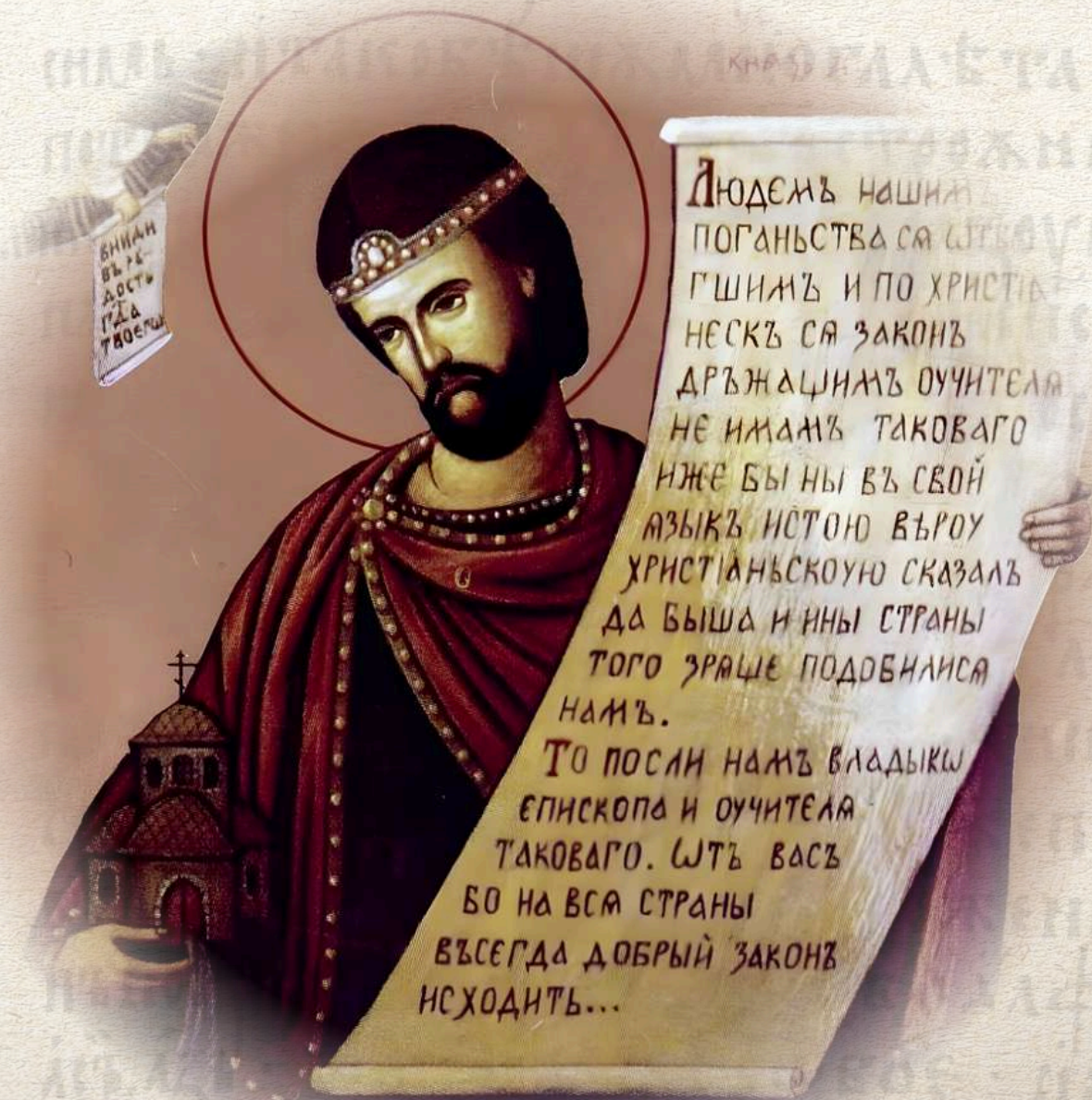
## для чего создали азбуку?

Из послания князя  
Великой Моравии  
Ростислава  
византийскому  
императору Михаилу III

Наш народ отверг язычество и содержит закон христианский. Только нет у нас такого учителя, который бы веру Христову объяснил нам на родном языке. Другие страны (славянские), увидя это, пожелают идти за нами. В виду этого, владыко, пошли к нам такого епископа и учителя.

Черноризец Храбр  
«Сказание о письменах».

Прежде ведь славяне не имели букв, но по чертам и резам читали, ими же гадали... Крестившись, римскими и греческими письменами пытались писать славянскую речь без устроения.



# СВЯТЫЕ РАВНОАПОСТОЛЬНЫЕ КИРИЛЛ И МЕФОДИЙ:

## 863г ГЛАГОЛИЦА ПЕРВАЯ АЗБУКА

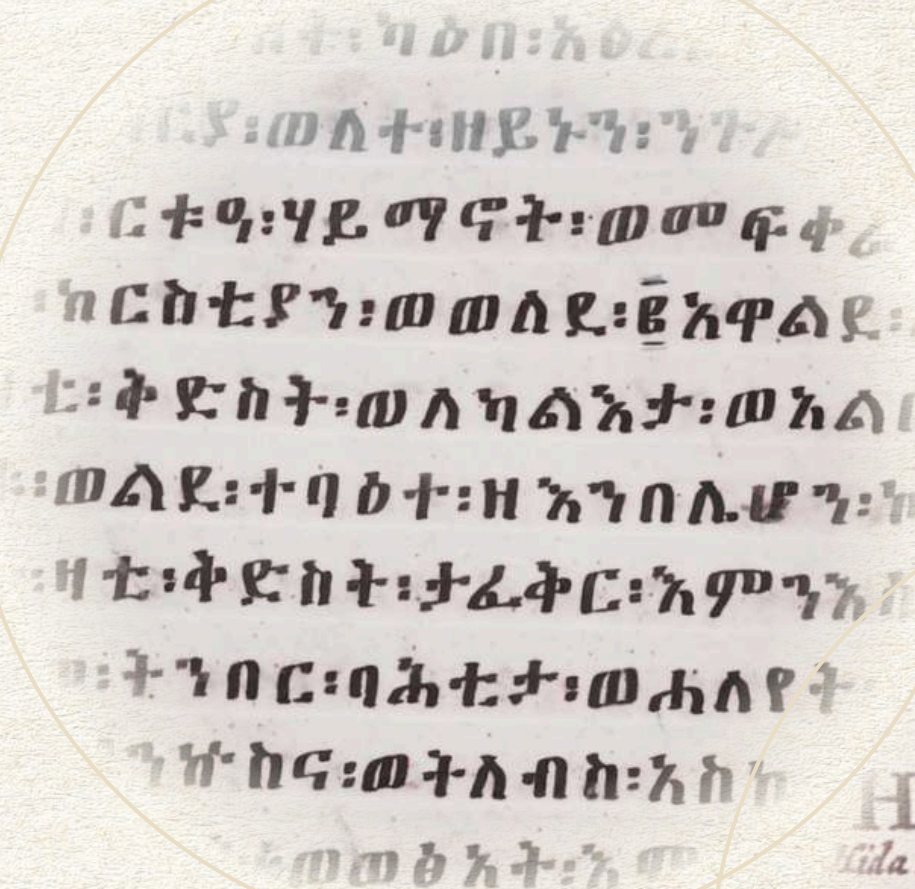
От славянского «глагól» (слово),  
«глагóлати» (говорить, сказывать)

✦ Азбука, в которой одному звуку соответствует один знак, передавала все особенности славянской речи

✦ Структура – как в греческом алфавите: буквы идут определенным порядком, имеют названия, которые читались, как связный текст («Аз буки веди...»), есть диграфы («оу»), числа обозначались буквами

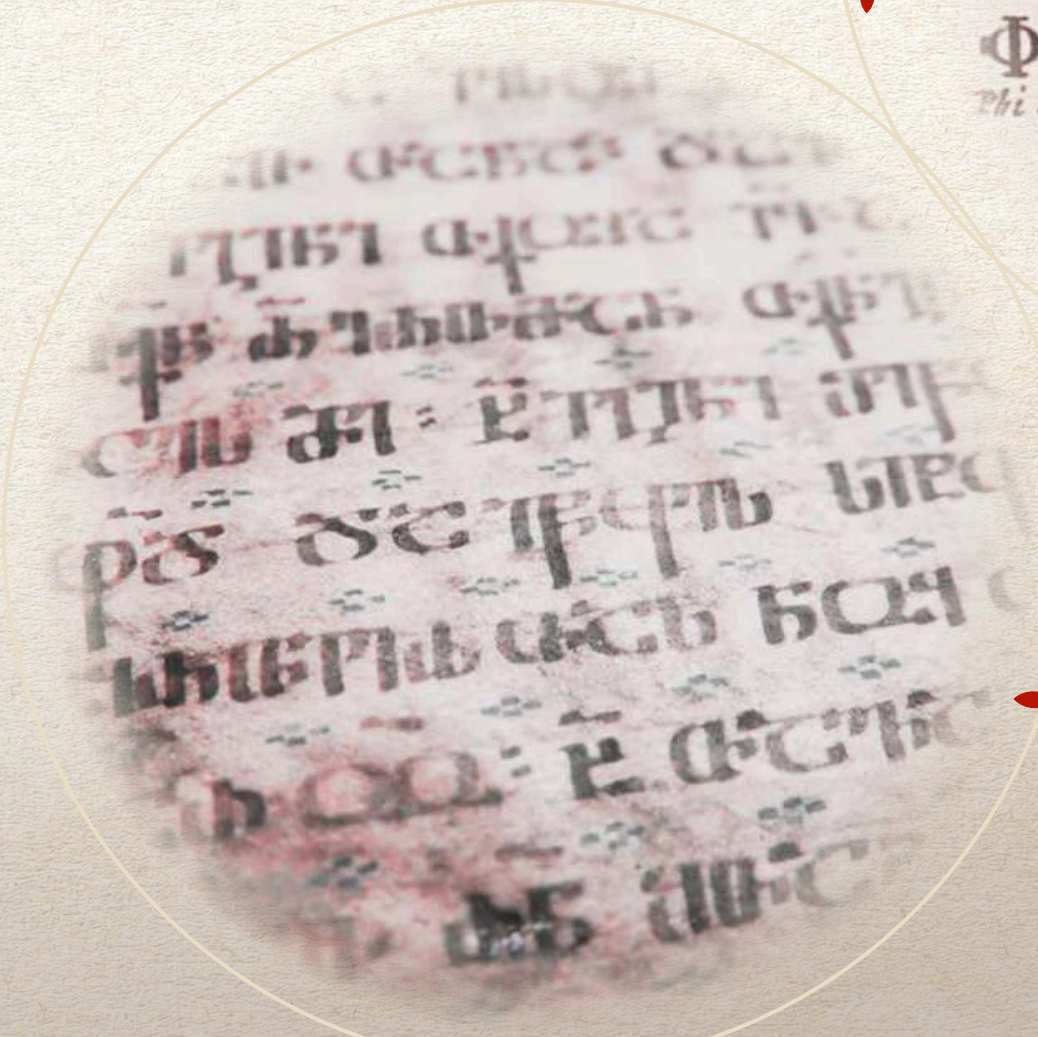
✦ Это новая азбука, отдельные буквы имели сходство с буквами ближневосточных алфавитов (древне-грузинский, -коптский, -эфиопский) но отличались по звучанию

Отрывок христианского  
«Сказания об Илларию»  
на эфиопском языке



Коптская азбука

|                      |                    |                    |
|----------------------|--------------------|--------------------|
| Ⲫ<br><i>Vida.</i>    | Ⲙ<br><i>Gamma.</i> | Ⲏ<br><i>Dalda.</i> |
| Ⲑ<br><i>Ihita.</i>   | Ⲓ<br><i>jauda.</i> | Ⲕ<br><i>Kabba.</i> |
| Ⲇ<br><i>Exi.</i>     | Ⲑ<br><i>O.</i>     | Ⲓ<br><i>Bi.</i>    |
| Ⲕ<br><i>Phi.</i>     | Ⲙ<br><i>Chi.</i>   | Ⲏ<br><i>O.</i>     |
| Ⲙ<br><i>Giorgia.</i> | Ⲑ<br><i>Selma.</i> | Ⲕ<br><i>Dei.</i>   |

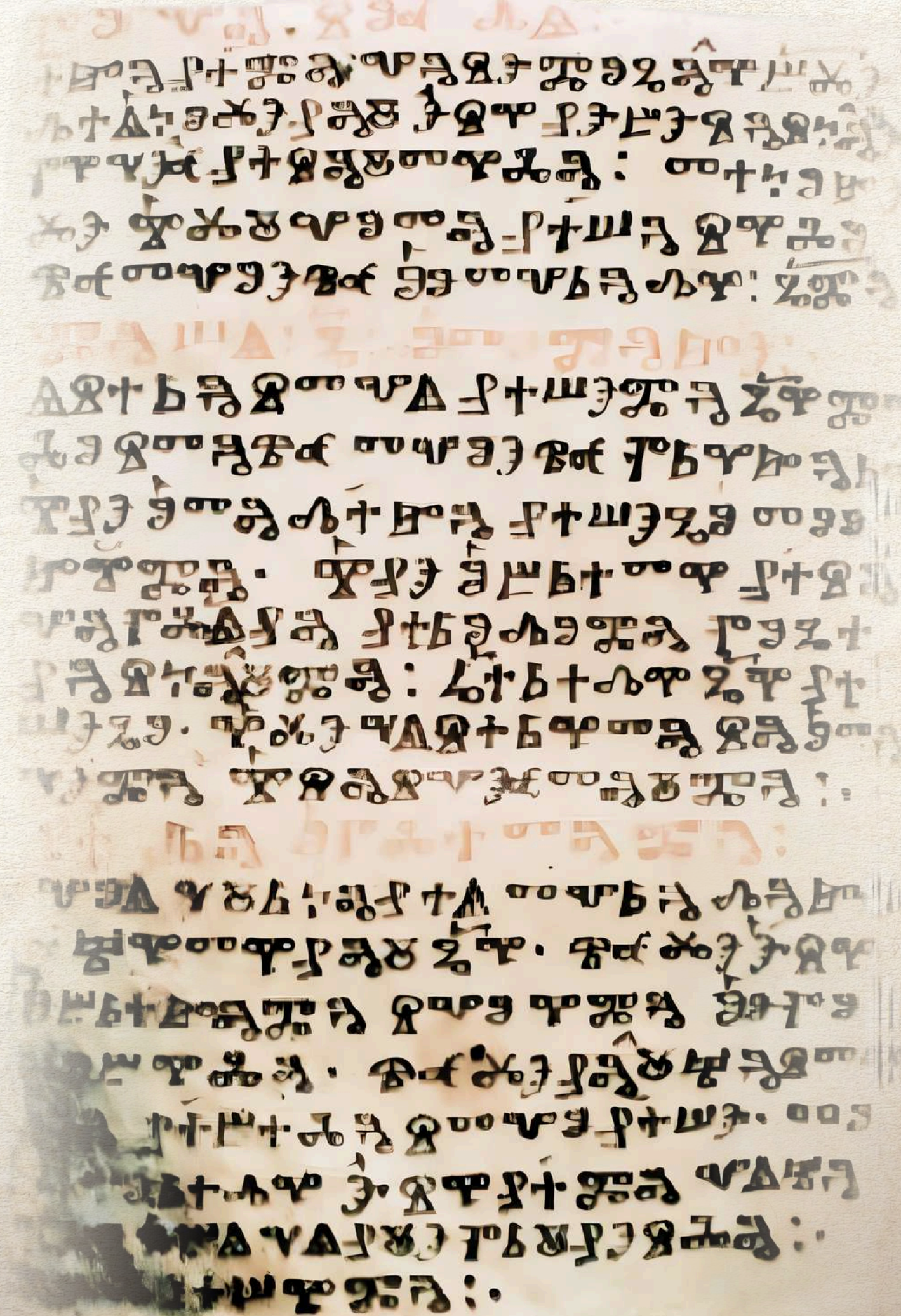


Древнегрузинский  
язык

# ГЛАГОЛИЦА

древнейшие письменные памятники:

- ✦ Киевские листки (X в.)
- ✦ Зографское Евангелие (XI в.)
- ✦ Новгородские глаголические граффити (XI в.)



# УЧЕНИКИ СВЯТЫХ КИРИЛЛА И МЕФОДИЯ:

## 893г КИРИЛЛИЦА ВТОРАЯ АЗБУКА

- ✦ Основана на греческом алфавите, с добавлением знаков для специфических славянских звуков
- ✦ Переработана с учетом говора болгарских славян
- ✦ При Крещении Руси (в 988 г.) использовалась наравне с глаголицей
- ✦ Впоследствии вытеснила глаголицу: была более удобна при переписывании книг и переводе

|                |             |             |               |             |               |              |            |
|----------------|-------------|-------------|---------------|-------------|---------------|--------------|------------|
| Аа<br>Аа       | Бб<br>Буки  | Вв<br>Веди  | Гг<br>Глаголь | Дд<br>Добро | Ее<br>Есть    | Жж<br>Живете | Зз<br>Зело |
| Зз<br>Земля    | Ии<br>Иже   | Іі<br>И     | Кк<br>Како    | Лл<br>Люди  | Мм<br>Мыслете | Нн<br>Наш    |            |
| Оо<br>Он       | Ѡѡ<br>Омега | Пп<br>Поной | Рр<br>Рим     | Сс<br>Слово | Тт<br>Твердо  | Ѵѵ<br>Ук     |            |
| Фф<br>Ферт     | Хх<br>Хер   | Цц<br>Цы    | Чч<br>Червь   | Шш<br>Ша    | Щщ<br>Шта     |              |            |
| Ъъ<br>Ер       | Ыы<br>Ерм   | Ьь<br>Ерь   | Ѣѣ<br>Ять     | Юю<br>Ю     | Ѥѧ<br>Я       |              |            |
| Ѧѧ<br>Юс малый | Ѧѧ<br>От    | Ѩѩ<br>Кси   | Ѱѱ<br>Пси     | Ѳѳ<br>Фита  | Ѵѵ<br>Ижица   |              |            |

# К И Р И Л Л И Ц А

древнейшие памятники:

- ✦ Надгробная надпись болгарского царя Самуила (993 г.)
- ✦ Супрасльская рукопись (XI в.)
- ✦ Остромирово Евангелие (1054 г.)



# СВЯТЫЕ РАВНОАПОСТОЛЬНЫЕ КИРИЛЛ И МЕФОДИИ:

Их жизнь –  
продолжение  
апостольского пути

Евангелие от Матфея,  
28 глава, ст. 19-20

...Идите, научите все  
народы, крестя их во имя  
Отца и Сына и Святого  
Духа, уча их соблюдать  
всё, что Я повелел вам...



# АПОСТОЛЫ

ученики Господа  
Иисуса Христа

**Апостолы** (от греч. ἀπόστολος - посланник, вестник) - ближайшие ученики Иисуса Христа, избранные, наученные и посланные Им на проповедь Евангелия и устройство Церкви.

Служение апостолов совершается при содействии Святого Духа, Утешителя (παράκλητος), который сходит в День Пятидесятницы



# ПРАЗДНИК ПЯТИДЕСЯТНИЦЫ День Святой Троицы

- ✦ В пятидесятый день после Воскресения Христова на апостолов сошел Святой Дух
- ✦ Приняв Святого Духа, апостолы заговорили на разных языках и диалектах
- ✦ После проповеди апостола Петра, в тот же день крестилось 3000 человек

Книга Деяний  
апостольских, гл. 2

При наступлении дня Пятидесятницы все они были единодушно вместе. И внезапно сделался шум с неба, как бы от несущегося сильного ветра, и наполнил весь дом, где они находились. И явились им разделяющиеся языки, как бы огненные, и почили по одному на каждом из них. И исполнились все Духа Святого, и начали говорить на иных языках, как Дух давал им провещевать...



# РАВНОАПОСТОЛЬНЫЙ

## Чин православной христианской святости

Равноапóстольные – так Православная Церковь именует святых, чьи труды продолжили подвиг апостолов, учеников Иисуса Христа:



Святые Кирилл (+869) и Мефодий (+885), просветители славян



Нина, просветительница Грузии (+335)



Великий князь Владимир Киевский, креститель Руси (+1015)



Святитель Стефан Пермский, апостол зырян (коми) (+1396)



Святитель Иннокентий (Вениаминов), апостол Сибири и Америки (+1879)

# ОТ СВЯТЫХ РАВНОАПОСТОЛЬНЫХ БРАТЬЕВ – СВЯТОМ ЯЗЫК

Святые Кирилл и Мефодий перевели ключевые тексты Священного Писания: Евангелие, начинающееся словами «**В начале бе Слово...**» (Ин. 1:1), стало первым текстом на славянском языке

**Псалтирь** – учебник духовной жизни для многих поколений славян от князей до простых крестьян

**Богослужение:** при переводе на славянский язык сохраняется богословское содержание, символизм текстов. Это упростило приобщение славян к христианской вере и новому образу жизни

**Старославянский язык** – основа для древнерусского языка и языков других славянских народов



СВАГГЕЛІЄ СТО ѿ ѿАННА... А  
ѿНАЧАЛЪ БЪШЕ СЛОВО · Н СЛОВО КЪ  
ѿБА · И БЪ БЪ СЛОВО · СЕ БЪ И СКОНИ  
ѿБА · ВЪ СЪТЪ МЪ БЫШЪ · И БЕЗНЕ  
ГО НИЧТО ЖЕ БЫ · Е ЖЕ БЫ · ВЪ ТОМЪ  
ЖИВОТЪ БЪ · И ЖИВО БЪ СЪТЪ  
ТАКОМЪ · И СЪТЪ БЪТЪ АЛЪ СЪТЪ

# КНИЖНОСТЬ НА РУСИ

## Мифы и реальность

**Миф 1** Книги – большая редкость в Древней Руси. Люди мало читали, так как были бедны и безграмотны

Первые памятники древнерусской словесности:

- «Слово о Законе и Благодати» (ок. 1040 г.)
- «Сказание о Борисе и Глебе» (1089-1115 гг.)
- «Повесть временных лет» (XII в.)
- «Слово о полку Игореве» (конец XII в.)



# КНИЖНОСТЬ НА РУСИ

## Мифы и реальность

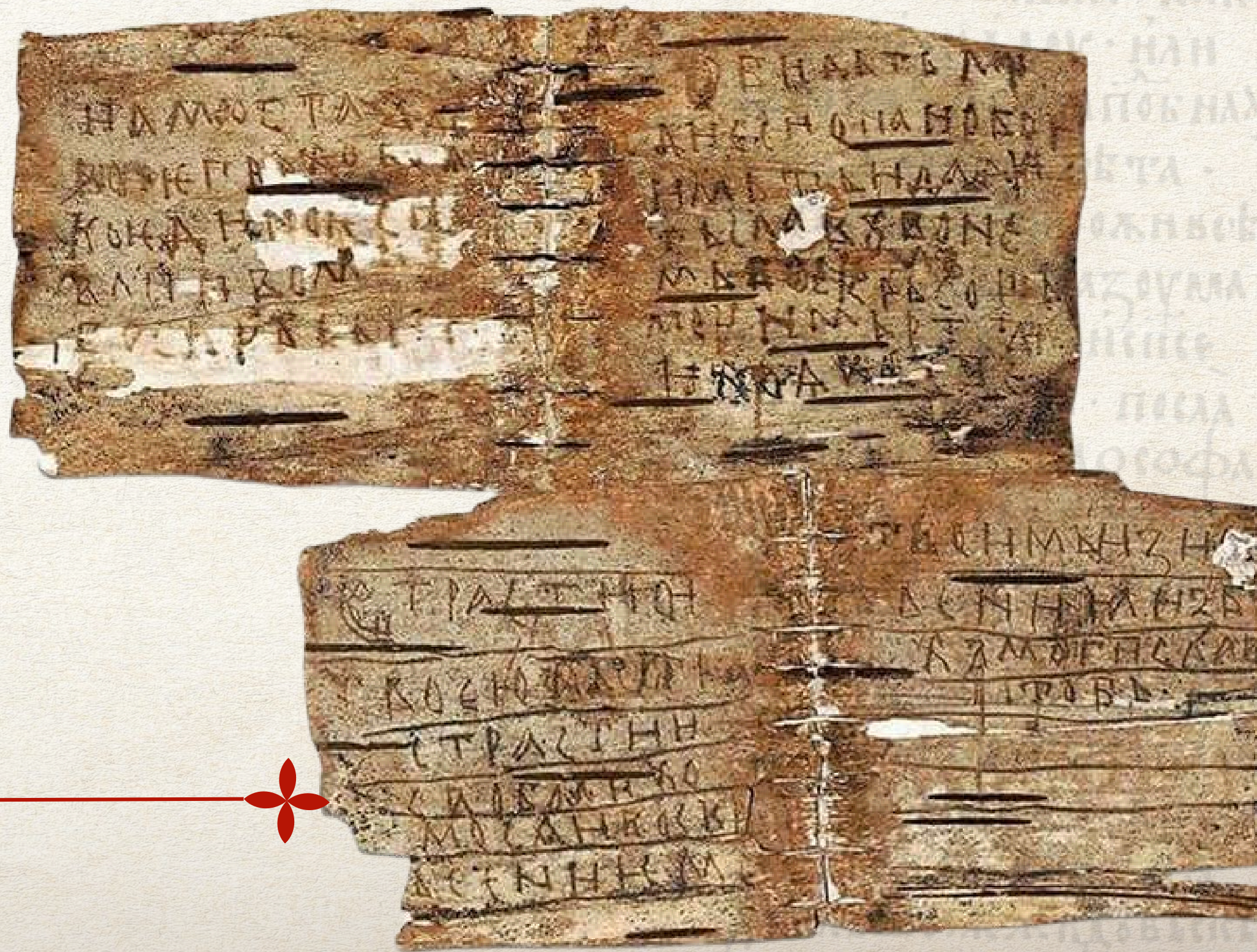
### Миф 2

Общий уровень грамотности в древнерусском государстве был очень низкий. Люди не умели ни читать ни писать

К 2025 г. - найдено 1172 берестяных грамоты в Великом Новгороде и ещё более 100 в других городах России, Украины и Белоруссии

### Берестяные грамоты

письма и записи на коре берёзы,  
памятники письменности Древней  
Руси  
XI—XV вв.



# ЦЕРКОВНОСЛАВЯНСКИЙ

## КЛЮЧ К ПОНИМАНИЮ РУССКОГО ЯЗЫКА

**Дмитрий Сергеевич  
Лихачёв,**  
академик,  
литературовед, историк  
культуры

Язык не просто средство коммуникации, но прежде всего творец, созидатель. Не только культура, но и весь мир берет свое начало в Слове. Как сказано в Евангелии от Иоанна: “В начале было Слово, и Слово было у Бога, и Слово было Бог”

Церковно-славянский язык – постоянный источник для понимания русского языка. Сохранения его словарного запаса. Обостренного постижения эмоционального звучания русского слова. Это язык благородной культуры: в нем нет грязных слов, на нем нельзя говорить в грубом тоне, браниться. Это язык, который предполагает определенный уровень нравственной культуры



# Русский язык

наследник древнерусской  
словесной традиции

Предисловие к  
Святому  
Евангелию, IX в.  
(перевод)

Славянские народы,  
услышьте Слово, ибо Оно  
пришло от Бога. Слово,  
питающее человеческую  
душу, Слово, укрепляющее  
сердце и ум, Слово сие,  
приготавливающее к  
познанию Бога.  
Ибо, как без света не может  
быть радости для глаз (ибо  
ничего не видно во тьме),  
так и всякой душе  
невозможно жить без книг,  
не зная закон Божий, тот  
закон, который открывает  
нам Божий рай.

Д. С. Лихачёв

Национальный язык – не  
только средство общения  
или знаковая система  
передачи информации, но  
и форма концентрации  
духовного богатства  
русской культуры

Прочитать статью  
о празднике 24 мая

